

31998L0036

1998.6.12.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 167/23

**A BIZOTTSÁG 98/36/EK IRÁNYELVE****(1998. június 2.)****a csecsemők és a kisgyermek számára készült feldolgozottgabona-alapú élelmiszerekről és bébiételekről szóló 96/5/EK irányelv módosításáról****(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 96/84/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel<sup>(1)</sup> módosított, a különleges táplálkozási célokra szánt élelmiszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1989. május 3-i 89/398/EGK tanácsi irányelvre<sup>(2)</sup> és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

miután az élelmiszerügyi tudományos bizottsággal konzultáltak azokról a rendelkezésekről, amelyek kihatással lehetnek a közegészségügyre;

mivel a feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébiételek alapvető összetételére vonatkozó követelményeket a 96/5/EK bizottsági irányelv<sup>(3)</sup> I. illetve II. melléklete határozza meg;

mivel a sajt sajátos tápanyag-összetétele, továbbá kémiai, fizikai és érzékszervi tulajdonságai miatt, ha a sajtból és egyéb összetevőkből előállított termékeknek meg kellene felelniük a 96/5/EK irányelv II. mellékletének a fehérjére vonatkozó követelményeinek, akkor zsírtartalmuk túlságosan magas lenne, és ízük élvezhetetlen volna a csecsemők és a kisgyermek számára;

mivel ezért az ilyen termékek fehérjetartalmával szembeni követelményeket újból meg kell határozni;

mivel a Közösségen belüli eltérő étkezési szokások azt eredményezték, hogy a piacon érzékszervi szempontból fontos, ugyanakkor tápanyagellátást tekintve jelentéktelen, különböző ételek kíséretében feltálat szószerkezetek jelentek meg; mivel ezért e szószerkezeteket mentesíteni kell a II. melléklet fehérjére vonatkozó követelményei alól;

mivel a 96/5/EK irányelv mellékletei megengedett legmagasabb mértékeket írnak elő néhány, tápanyag-kiegészítőként hozzáadott anyag vonatkozásában; mivel a 96/5/EK irányelv 5. cikke úgy rendelkezik, hogy a már előírt megengedett legmagasabb mértékek mellett, ahol szükséges, újabbakat kell megállapítani;

mivel a 96/5/EK irányelvet ezeknek megfelelően módosítani kell;

mivel az ezen irányelvben megállapított intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

**1. cikk**

A 96/5/EK irányelv mellékletei ezen irányelv mellékletének megfelelően módosulnak.

**2. cikk**

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 1998. december 31-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot. E törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket úgy alkalmazzák, hogy azok:

- legkésőbb 1999. január 1-jéig lehetővé tegyék az ezen irányelvnek megfelelő termékek forgalmazását,
- 2000. január 1-jétől kezdődő hatállyal megtiltsák azon termékek forgalmazását, amelyek nem felelnek meg az ezen irányelvben foglaltaknak.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

**3. cikk**

Ez az irányelv az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

**4. cikk**

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1998. június 2-án.

a Bizottság részéről

Martin BANGEMANN

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 48., 1997.2.19., 20. o.

<sup>(2)</sup> HL L 186., 1989.6.30., 27. o.

<sup>(3)</sup> HL L 49., 1996.2.28., 17. o.

## MELLÉKLET

A 96/5/EK irányelv mellékletei a következők szerint módosulnak:

1. A II. melléklet 1. pontja a következő pontokkal egészül ki:

„1.3a. Ha a sajtot más összetevőkkel együtt említik ízesített termékek nevében, akkor függetlenül attól, hogy a terméket ételnek nevezik-e vagy sem:

- a tejtermékből származó fehérje legalább 0,5 g/100 kJ (2,2 g/100 kcal),
- a termékben található, az összes fehérjeforrásból származó fehérje legalább 0,7 g/100 kJ (3 g/100 kcal).”

„1.4a. A különféle ételek kísérőjeként feltálat szöszokra nem vonatkoznak az 1.1–1.4. szakaszokban meghatározott követelmények.

1.4b. Azon édes ételek, amelyek nevében a tejterméket elsőként vagy egyetlen összetevőként említik meg, legalább 2,2 g/100 kcal tejfehérjét tartalmaznak. Az 1.1–1.4. pontokban foglalt követelmények egyetlen más édes ételre sem vonatkoznak.”

2. Az irányelv a következő VI. melléklettel egészül ki:

## „VI. MELLÉKLET

**A csecsemők és a kisgyermek számára készült feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekben és bébiételekben található hozzáadott vitaminok, ásványi anyagok és nyomelemek megengedett legmagasabb mértékei**

A tápanyagokkal kapcsolatos követelmények a fogyasztásra kész és így forgalmazott vagy a gyártó utasításai szerint fogyasztásra elkészített termékekre vonatkoznak, a kálium és a kalcium kivételével, amelyek esetében a követelmények a forgalomba hozott termékekre vonatkoznak.

Tápanyag	Maximális mennyiség/100 kcal
A-vitamin (µg RE)	180 <sup>(1)</sup>
E-vitamin (mg α-TE)	3
C-vitamin (mg)	12,5/25 <sup>(2)</sup> /125 <sup>(3)</sup>
Tiamin (mg)	0,25/0,5 <sup>(4)</sup>
Riboflavin (mg)	0,4
Niacin (mg NE)	4,5
B <sub>6</sub> -vitamin (mg)	0,35
Folsav (µg)	50
B <sub>12</sub> -vitamin (µg)	0,35
Pantoténsav (mg)	1,5
Biotin (µg)	10
Kálium (mg)	160
Kalcium (mg)	80/180 <sup>(5)</sup> /100 <sup>(6)</sup>
Magnézium (mg)	40
Vas (mg)	3
Cink (mg)	2
Réz (µg)	40
Jód (µg)	35
Mangán (mg)	0,6

<sup>(1)</sup> Az I. és II. melléklet rendelkezéseivel összhangban.

<sup>(2)</sup> Vassal dúsított termékekre vonatkozó mérték.

<sup>(3)</sup> Gyümölcsalapú ételekre, gyümölcslevekre, nektárookra és zöldséglevekre vonatkozó mérték.

<sup>(4)</sup> Feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekre vonatkozó mérték.

<sup>(5)</sup> Az 1. cikk (2) bekezdése a) pontjának i. és ii. alpontjában említett termékekre vonatkozó mérték.

<sup>(6)</sup> Az 1. cikk (2) bekezdése a) pontjának iv. alpontjában említett termékekre vonatkozó mérték.”